

## COMMANDES

- ① Touche « PAUSE » (stop rapide)
- ② Touche pour défilement avant rapide
- ③ Touche START
- ④ Touche pour défilement arrière rapide
- ③ + ② Ecoute pour la recherche d'un passage donné sur la bande pendant le défilement avant rapide (CUE)
- ③ + ④ Réembobinage partiel pour la recherche d'un passage donné sur la bande (REVIEW)
- ⑤ Touche pour enregistrement « RECORD »
- ⑥ Touche STOP et touche pour déverrouillage du compartiment de cassette
- ⑦ Touche RADIO
- ⑧ Touche « AFC » (accord précis automatique en MdF) et commutateur de la fréquence de décalage
- ⑨ Touche de gamme d'ondes LW (Ondes Longues) GO
- ⑩ Touche de gamme d'ondes MW (Ondes Moyennes) PO
- ⑪ Touche de gamme d'ondes KW (Ondes Courtes) OC
- ⑫ Touche pour Modulation de Fréquence (UKW)
- ⑪ + ⑫ Touches pour reproduction de disques ou cassettes externes
- ⑬ Antenne télescopique orientable
- ⑭ Bouton volume sonore
- ⑮ Bouton tonalité
- ⑯ Bouton recherche des stations
- ⑰ Voyant d'enregistrement
- ⑱ Microphone
- ⑲ Compartiment cassette
- ⑳ Compteur de bande

## CARACTERISTIQUES

### Alimentation :

Secteur 220/240 V - 50 Hz/60 Hz.  
Piles 9 V (6 x 1,5 V type R 20).

### Equipement :

17 transistors  
11 diodes  
1 redresseur  
1 circuit intégré

### Consommation :

A 50 mW de sortie :  
Environ 80 mA (bloc radio)  
Environ 200 mA (bloc magnétophone)

### Gammes d'ondes :

PO : 510 à 1 620 KHz - 580 à 187 m.  
GO : 145 à 260 kHz - 2000 à 1119 m.  
OC : 5,8 à 16 MHz - 31,58 à 18,8 m.  
FM : 87,5 à 104 MHz - 3,42 à 2,88 m.

### Circuits :

AM : 4 FI AM : 455 KHz  
FM : 4 FI FM : 10,7 MHz

### Antennes :

Ferrite en PO - GO.  
Télescopique orientable en OC et FM.

### Cassettes utilisées :

C 60 - C 90 - Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub> ou CrO<sub>2</sub>

### Vitesse :

4,76 cm/sec.

### Temps de réembobinage :

100 sec. pour une cassette C 60.

### Pleurage :

≤ + 0,25 % (Normes DIN 45 511 et 45 507).

### Bande passante :

60 à 10 000 Hz (Normes DIN 45 511).

### Rapport signal/bruit :

≥ 52 db (Normes DIN 45 511).

### Atténuation de diaphonie :

≥ 62 db (Normes DIN 45 511).

### Effacement :

≥ 65 db (Normes DIN 45 511)

### Prises :

Platine/magnétophone  
Ecouteur ou HP supplémentaire

### Puissance nominale de sortie

Piles : 2 Watts  
Secteur : 1,8 Watts (à 10 db de distorsion)

### Impédance :

4 Ohms.

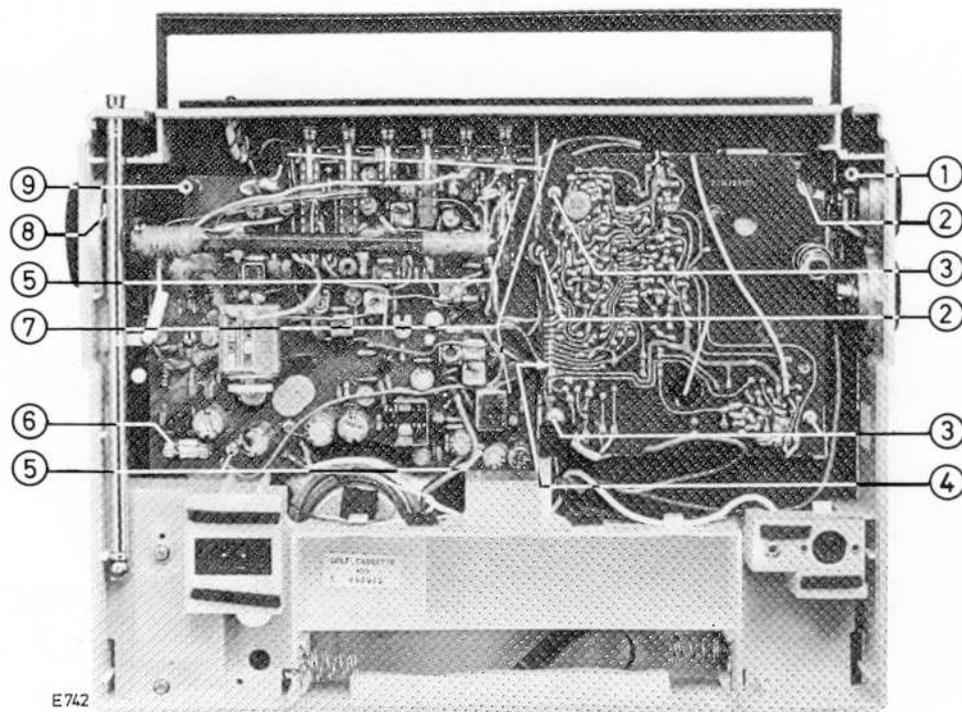
### Dimensions :

L = 370 mm, H = 275 mm, P = 90 mm.

### Poids :

4,7 kg (sans piles).

## DÉMONTAGE



### 1) Ouverture de l'appareil

Retirer le couvercle du compartiment à piles et dévisser les 4 vis cruciformes en haut et en bas (dans leurs orifices) à l'arrière. Soulever le coffret arrière par sa partie inférieure de façon que la languette supérieure soit débloquée.

Pour retirer le coffret avant, il faut d'abord démonter le châssis magnétophone (voir paragraphe suivant) et dévisser l'entretoise ①. Soulever ensuite le coffret avant par le bas et, en appuyant légèrement de part et d'autre de la partie centrale, le libérer d'abord de ses languettes de maintien, sur les côtés, puis sur le haut.

### 2) Chassis magnétophone

Dévisser les 3 vis ②. Soulever le châssis, magnétophone par le bas, le tirer à travers l'encoche du clavier située dans le coffret et le pencher vers le circuit radio.

Pour retirer complètement le châssis, débrancher le connecteur ④. Pour enlever le circuit imprimé, dévisser les 4 vis colorées ③.

### 3) Chassis radio

Pour démonter le support du cadran, retirer le coffret arrière ainsi que le coffret avant. Dévisser les 5 vis ⑦, l'entretoise ⑨ et la vis ⑧ accessible après avoir retiré le bouton de recherche des stations.

Retirer la corde de la poulie fixée sur le circuit radio (poulie n° ② sur le dessin du montage de l'entraînement page 16),

retirer le support de cadran par sa partie inférieure de façon à ce que la poulie d'entraînement se libère de l'axe du C.V. et, le libérer en dehors du coffret.

En remontant le châssis, s'assurer que la poulie d'entraînement, c'est-à-dire l'axe du CV, est dans la bonne position.

Le circuit radio est accessible des deux côtés après avoir retiré le support de l'entraînement. Pour démonter le circuit imprimé, dévisser les trois vis ⑤ et dessouder les fils si besoin.

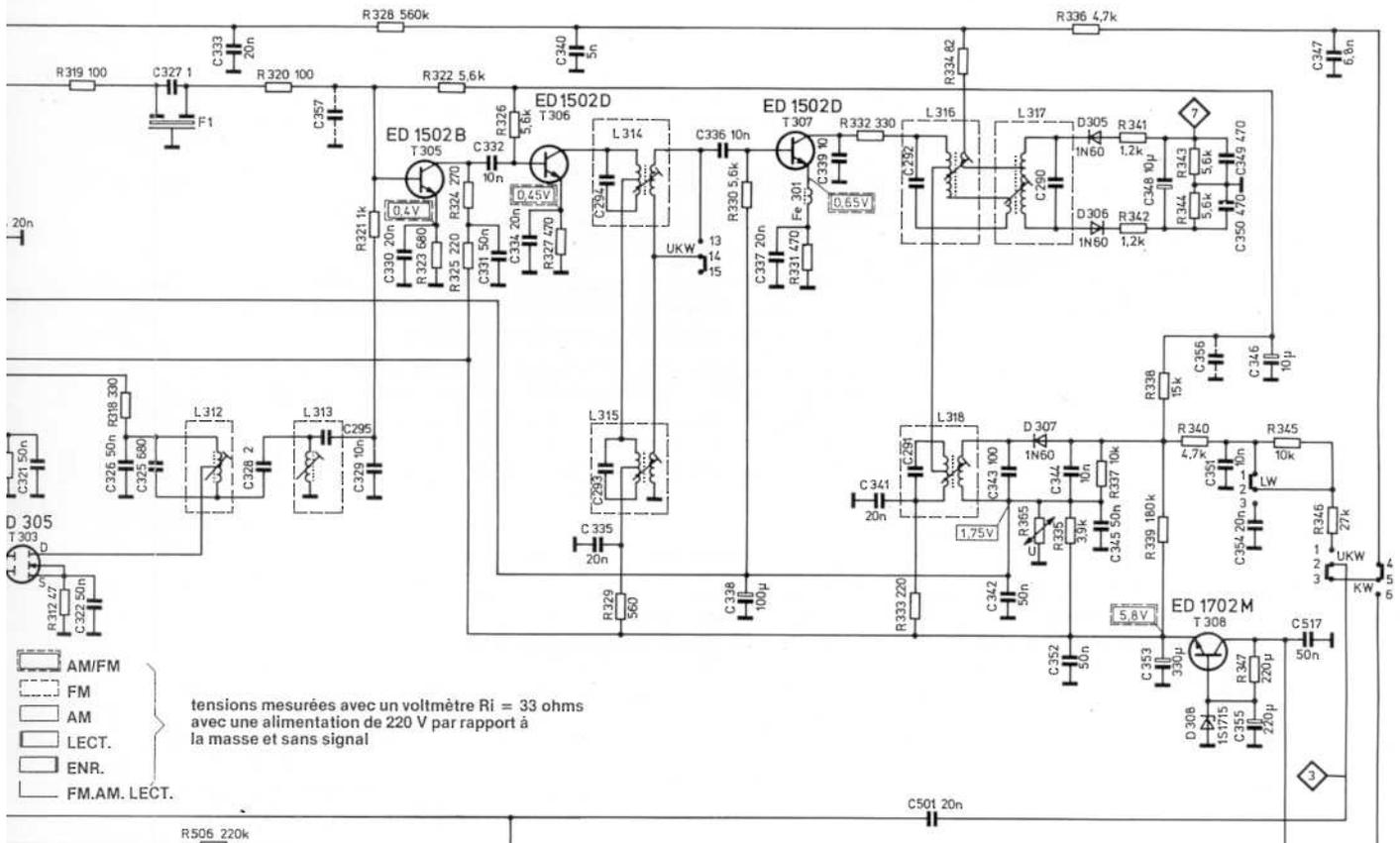
### 4) Fusible

Pour remplacer le fusible du secondaire SI 701 (800 mA retardé) sur le circuit radio, le coffret arrière doit être enlevé.

## ENTRETIEN

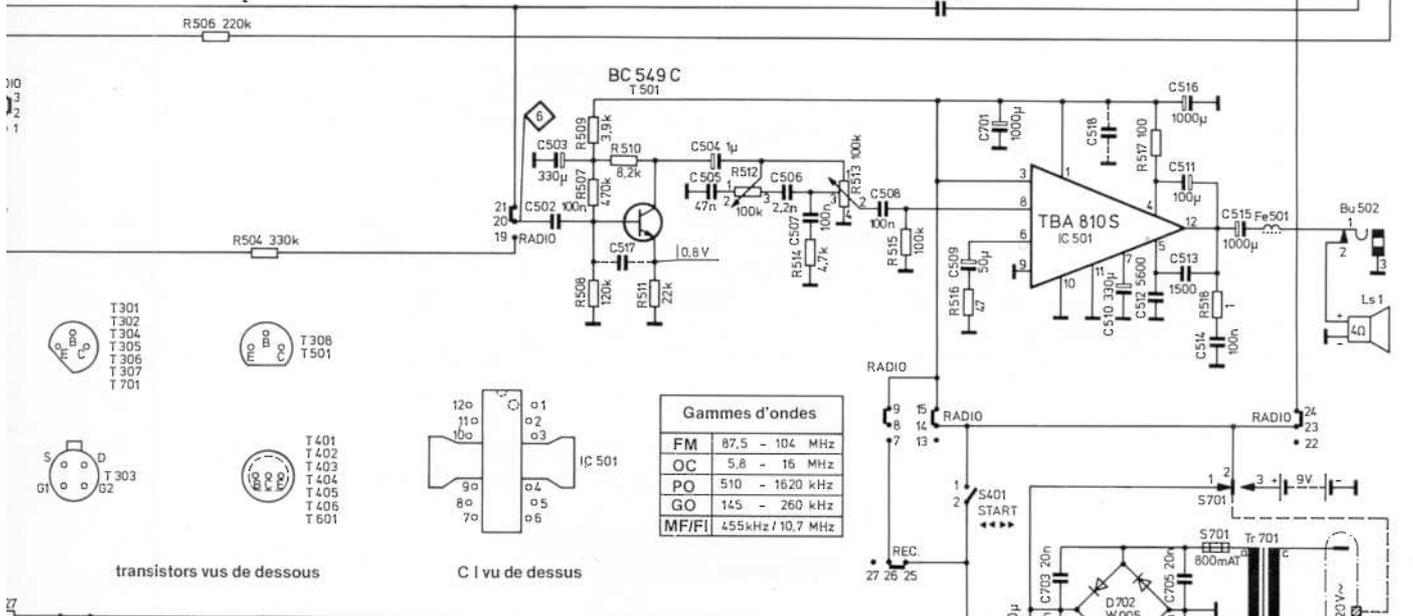
Dans des conditions normales d'utilisation, le magnétophone fonctionne correctement sans aucun entretien particulier. Cependant, il est recommandé d'enlever la poussière et les dépôts d'oxydes bruns qui se déposent sur la tête de lecture et sur les guides de la bande après une certaine d'heures de fonctionnement. Il est possible d'utiliser pour cela une bande de nettoyage qu'il suffit de passer dans la position lecture. On peut également se servir d'un morceau de tissu imbibé d'alcool méthylique pour nettoyer la surface des têtes, du cabestan et du rouleau de pression.





- AM/FM
- FM
- AM
- LECT.
- ENR.
- FM.AM. LECT.

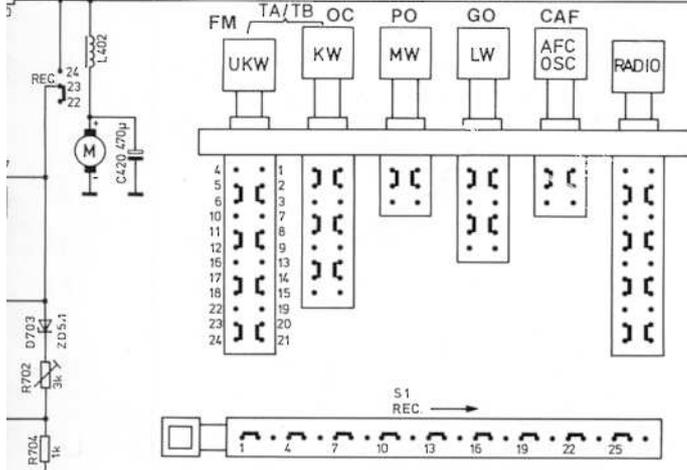
tensions mesurées avec un voltmètre Ri = 33 ohms avec une alimentation de 220 V par rapport à la masse et sans signal



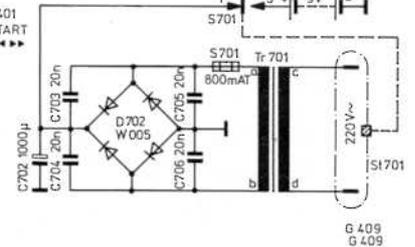
Gammas d'ondes	
FM	87,5 - 104 MHz
OC	5,8 - 16 MHz
PO	510 - 1620 kHz
GO	145 - 260 kHz
MF/Fl	455kHz / 10,7 MHz

transistors vus de dessous

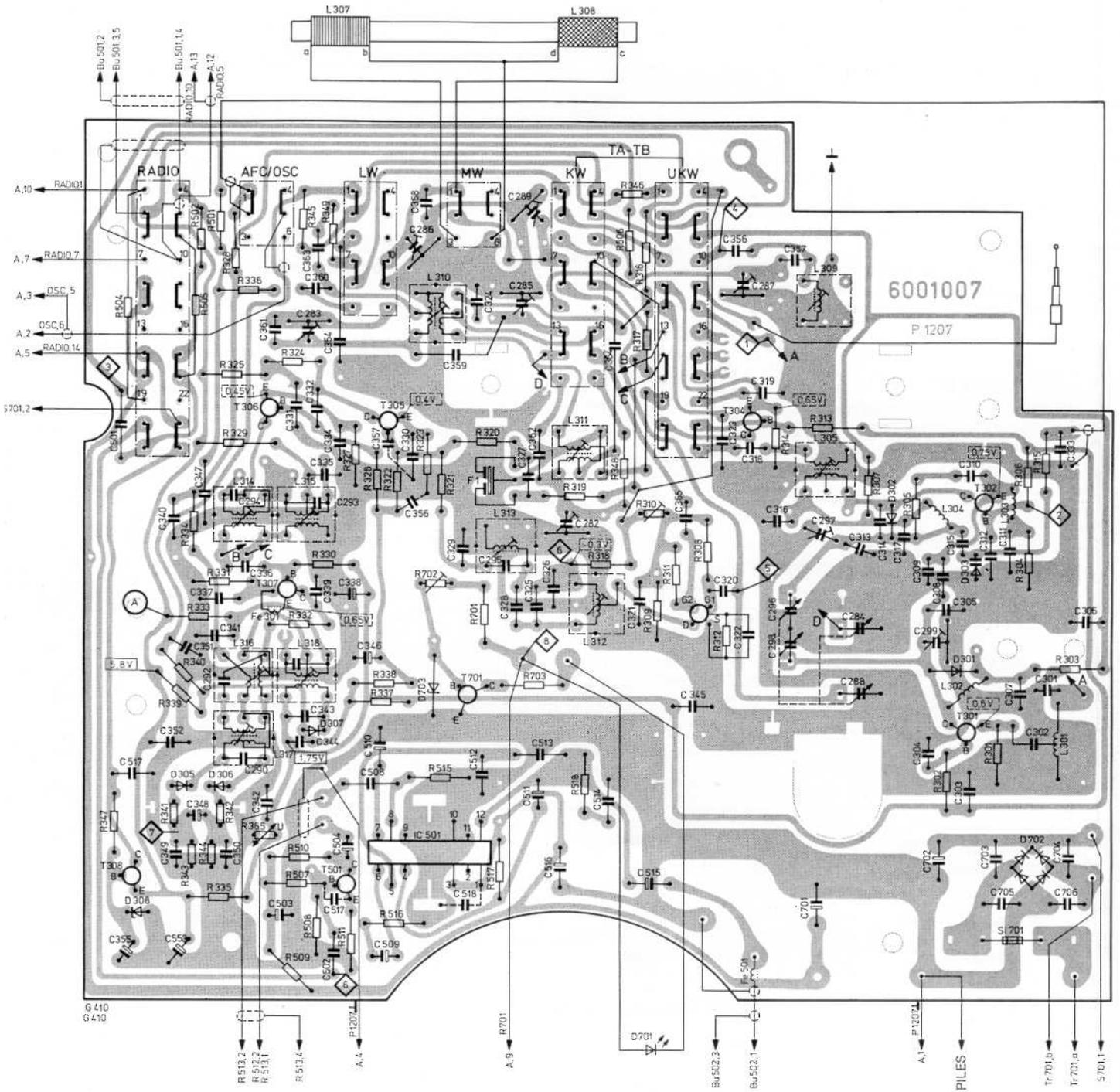
C I vu de dessus



Résistances 1/4 W



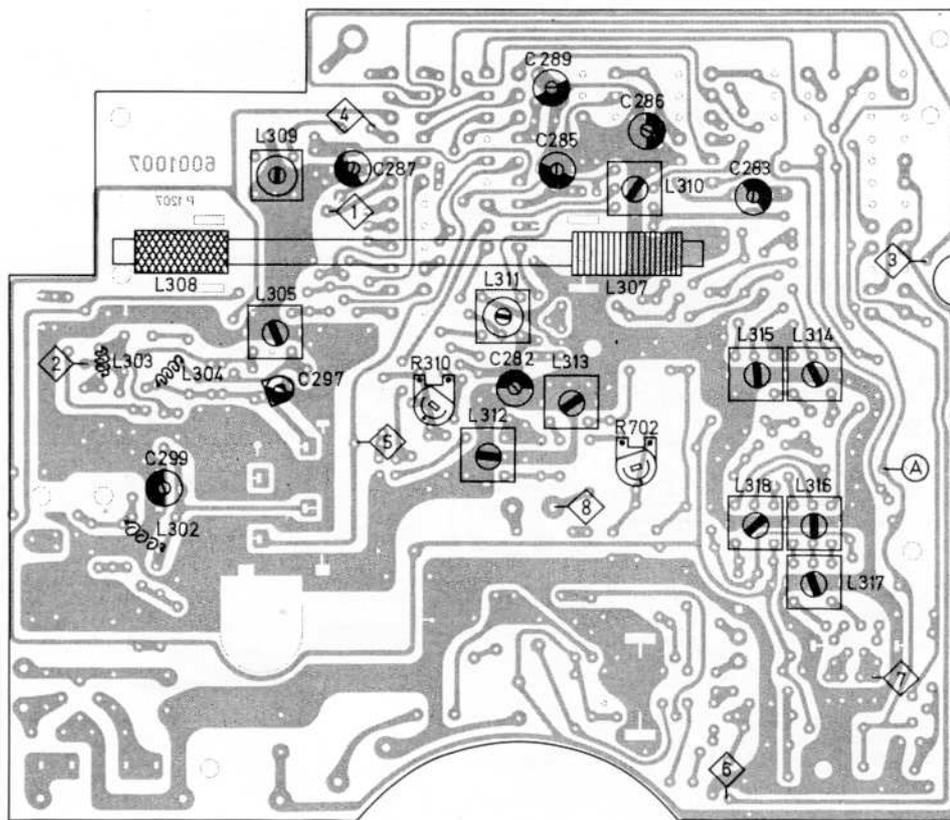
Circuit radio





# REGLAGES RADIO

## EMPLACEMENT DES RÉGLAGES



G564

## NOTES

**Nota :** avant d'effectuer les réglages, vérifier la tension d'alimentation (9 V). Conserver la tension de sortie du générateur aussi basse que possible afin de prévenir toute action de C.A.G.

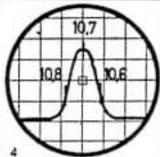
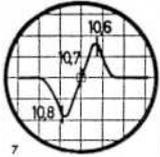
### REGLAGES AM

Ordre des réglages	Gamme d'ondes	Position aiguille	Générateur (1)		Injection du signal	L- à régler	Position aiguille	Générateur		C- à régler	Réglage
			Fréquence	Modulation				Fréquence	Modulation		
FI	PO	1 605 kHz	455 kHz	AM 30 %	à travers 10 nF sur TP 5	L 318, 315 313, 312	—	—	—	—	Max. de sortie
Oscillateur PO	»	Minimum	510 kHz	»		L 310	Maximum	1 605 kHz	AM 30 %	C 285	»
Oscillateur GO	GO						Minimum	146 kHz	»	C 283	»
Cadre PO	PO	600 kHz	600 kHz	AM 30 %		L 307	1 500 kHz	1 500 kHz	»	C 289	»
Cadre GO	GO	160 kHz	160 kHz	»		L 308	240 kHz	240 kHz	»	C 286	»
Oscillateur OC (3)	OC	6 MHz	6 MHz	»		L 311	Maximum	16 MHz	»	C 282	»
Entrée OC (3)	OC	6 MHz	6 MHz	»	Par 33 kOhm sur l'antenne télescopique (2)	L 309	14,5 MHz	14,5 MHz	»	C 287	»

- 1) Générateur de signal avec 60 ohms de sortie. Il est conseillé de faire les réglages FI avec un wobulateur et un oscilloscope.
- 2) Générateur (60 ohms de sortie, câble fermé) à travers 33 Kohms entre TP4 et la masse.
- 3) Déployer l'antenne télescopique.

### REGLAGES FM-FI

**Matériel :** générateur avec marqueur à 10,7 MHz. Oscilloscope, voltmètre.  
Avant les réglages enfoncer la touche FM.

Ordre des réglages	Fréquence	Branchement des appareils	Réglage	Courbe
L 316 L 314 L 305	10,7 MHz	Brancher le générateur à travers 10 nF sur TP 2, l'oscilloscope sur TP 7 Dévisser complètement L 317	Maximum de gain et symétrie de la courbe	
L 317	»	Brancher le générateur à travers 10 pF sur TP 2, l'oscilloscope sur TP 3	Symétrie de la courbe	

### REGLAGES FM-HF

**Matériel :** générateur (60 ohms de sortie) - Voltmètre

Ordre des réglages	Gamme d'ondes	Position aiguille	Générateur (1)		Générateur	L- à régler	Position aiguille	Générateur		C- à régler	Réglage
			Fréquence	Modulation				Fréquence	Modulation		
Oscillateur (1)	FM	Minimum	87,5 MHz	FM 22,5 kHz	sur TP 1	L 304	Maximum	104 MHz	FM 22,5 kHz	C 297	Max. de sortie
Circuit HF (1)	»	90 MHz	90 MHz	»	»	L 302	102 MHz	102 MHz	»	C 299	»

(1) Si besoin, refaire les réglages plusieurs fois de suite.

# REGLAGES MAGNETOPHONE

## REGLAGES ELECTRIQUES

Toutes les mesures sont faites avec une alimentation de 9 V ( $\pm 0,2$  V) et à une température ambiante de 25 °C ( $\pm 5$  °C).

Les positionnements indiqués figurent sur le dessin de la page 10.

**Attention :** avant de régler, vérifier le bon fonctionnement des pièces d'entraînement (tension des courroies, jeu du galet presseur, etc...).

### 1.1 Vitesse de la bande

Pour une alimentation de 9 V  $\pm 0,2$  V : 4,76 cm/s  $\pm 2$  %.

Pour une alimentation de 6,6 V à 10,8 V :  $\pm 3$  % de la vitesse mesurée avec 9 V.

La vitesse de la bande peut être vérifiée sur l'oscilloscope par comparaison d'une fréquence de 50 Hz avec la fréquence 50 Hz enregistrée sur une cassette étalon.

A défaut, on peut utiliser un chronomètre.

### 1.2. Réglage de la tête d'enregistrement/lecture

Utiliser une bande enregistrée avec du 6 300 Hz.

Brancher un voltmètre BF au point test 6. Régler le jeu vertical de la tête d'enregistrement/lecture au moyen de la vis e pour le maximum de tension. Le trou sur le coffret (ouvrir la porte du compartiment cassette) permet d'accéder à la vis e sans démonter l'appareil.

Le réglage de la tête peut aussi être fait acoustiquement (maximum d'aigues).

### 1.3 Courbe de réponse

Enregistrer les fréquences de référence sur une bande vierge à l'oxyde de fer avec une tension constante d'entrée de 5 mV sur la broche 3 de la prise Bu 501. Brancher un millivoltmètre BF sur TP 6 et faire la mesure en position lecture avec une tolérance de  $\pm 1$  dB.

Pour la tolérance de la fréquence mesurée, voir la courbe de réponse page 10.

### 1.4 Réglage de la fréquence d'effacement et de prémagnétisation

Mettre une bande vierge à l'oxyde de fer dans l'appareil.

Le réglage doit être fait avec la touche « REC » enfoncée et la touche « OSC » sortie. Faire la mesure entre R 401 et la masse avec un voltmètre ou un fréquencemètre.

Régler la fréquence d'effacement à 58 KHz avec L 601 (bobine oscillateur).

La mesure peut être faite par comparaison avec un générateur et un oscilloscope (courbe de Lissajous).

Régler le filtre de fréquence d'effacement L 401 pour le maximum de tension. La tension doit être constante par rapport à la position du commutateur « OSC ».

La tension de prémagnétisation doit être réglée à 6,5 mV eff. avec VR 601. Ce réglage est effectué avec précision en usine. Cependant, il est conseillé de le reprendre après le remplacement de la tête de lecture. Le courant d'induction est correct lorsque la courbe de réponse optimum est atteinte.

### 1.5 Calibrage du voyant d'enregistrement

En position d'enregistrement, régler R 702 de façon à ce que la diode électroluminescente D 701 s'assombrisse quand la tension chute au dessous de 6,6 V continu.

## REGLAGES MECANIQUES

### 2.1 Embrayage

Faire les mesures avec la touche « START » enfoncée.

La pression du galet **d** contre le plateau **c** doit être de 120 g. ( $\pm 40$  g). Pour la mesure appliquer une balance à ressort de contact sur l'axe du galet **d** ; écarter le galet puis le laisser revenir doucement. Faire la mesure juste avant que le galet **d** et le plateau **c** soient à nouveau en contact.

Le couple du plateau **c** doit être de 40 g ( $\pm 10$  g).

Faire la mesure avec une cassette spéciale ou un mesureur de couple.

### 2.2 Galet presseur

Le galet presseur **a** doit exercer une force de 350 g ( $\pm 50$  g) contre le cabestan **b** en position lecture.

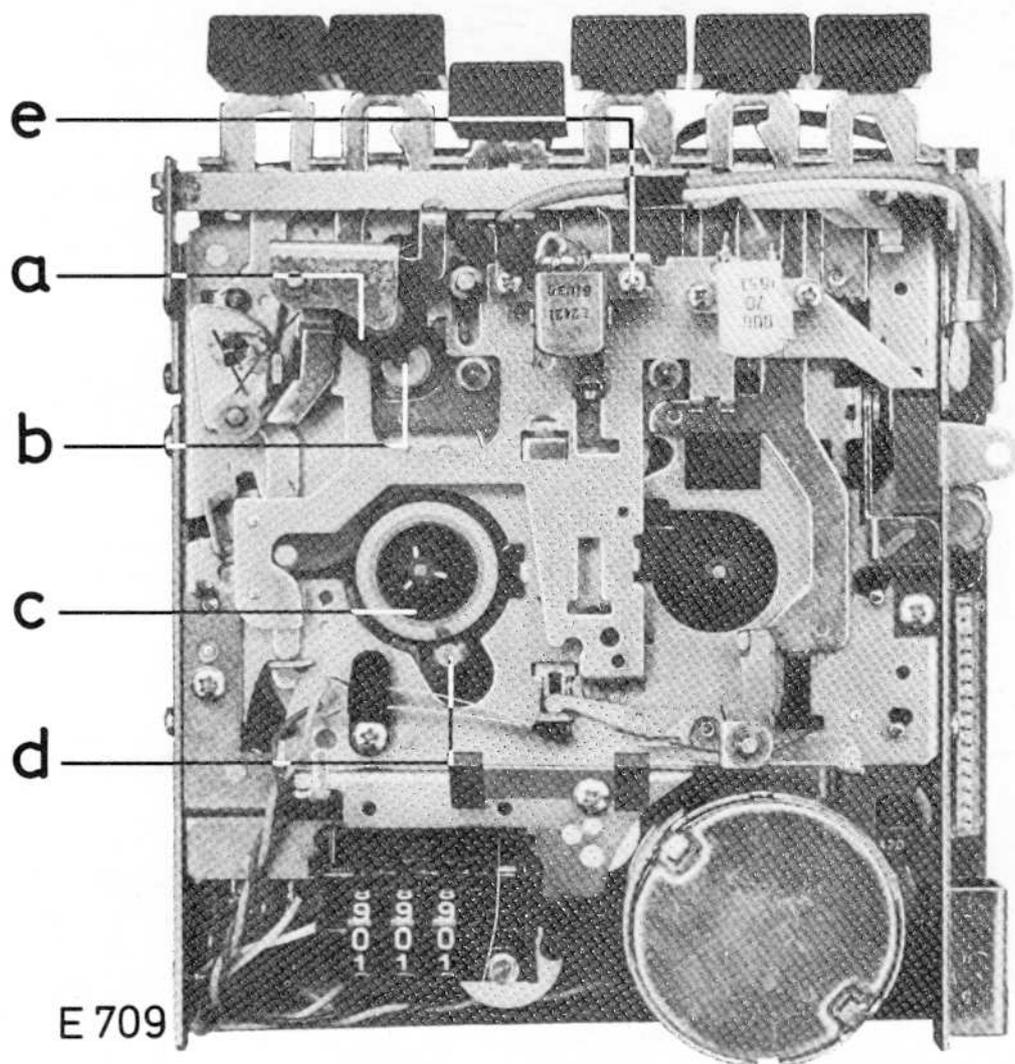
Pour la mesure, appliquer une balance à ressort de contact (intervalle de mesure : 1 à 500 g) sur l'axe du galet presseur et écarter le galet puis le laisser revenir à sa position initiale. Faire la mesure dès que le galet est à nouveau entraîné par le cabestan.

### 2.3 Pleurage et scintillement

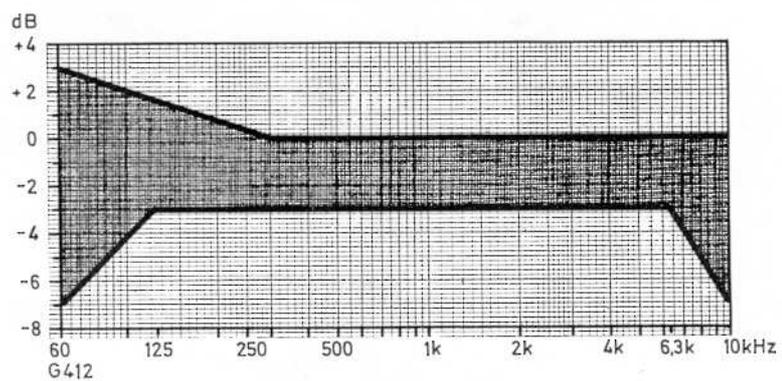
Les déviations de pleurage et scintillement mesurées avec une cassette de mesure doivent être  $\leq \pm 0,4$  %.

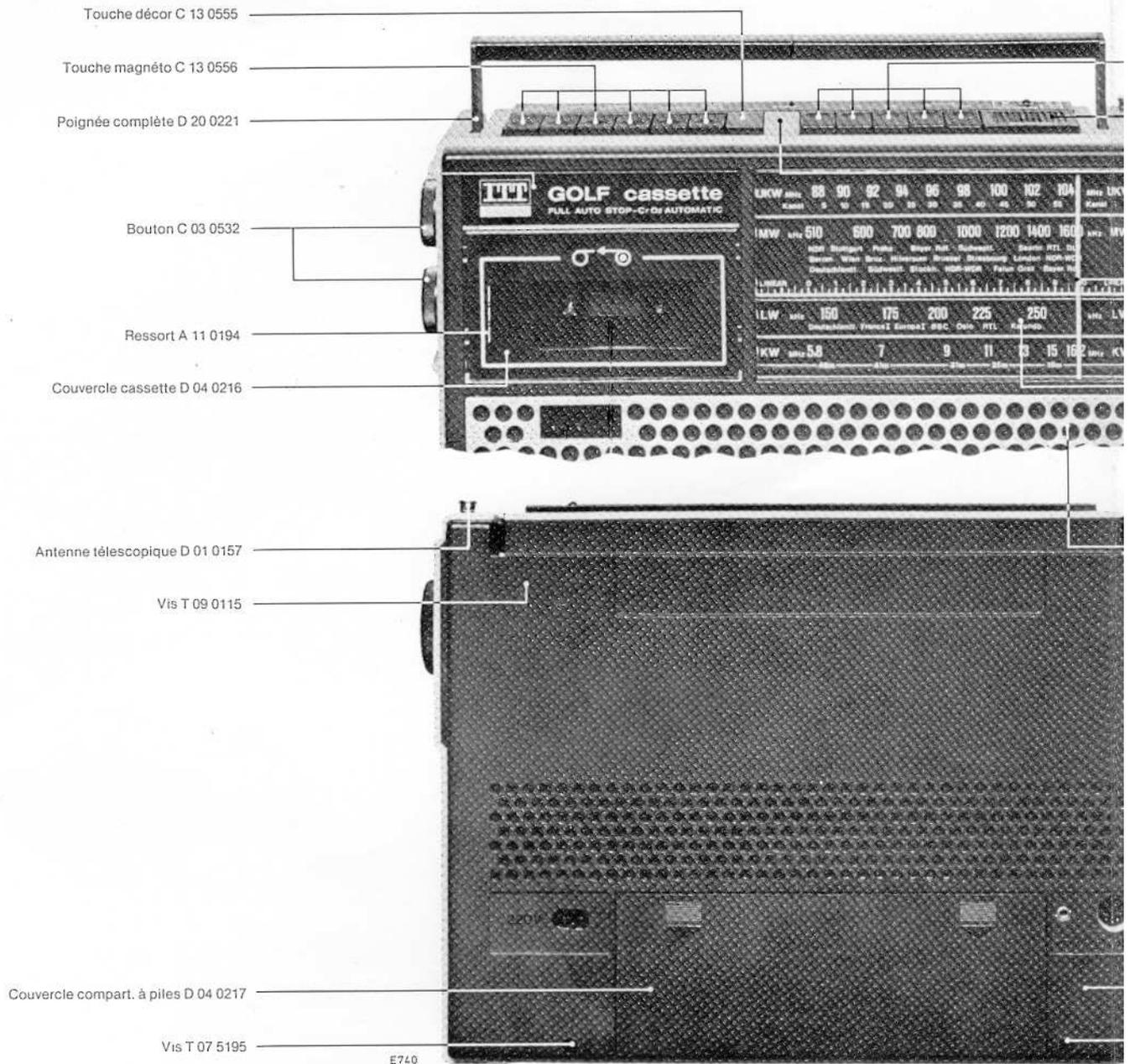
Si les déviations étaient supérieures à cette valeur, reprendre les réglages des paragraphes 1.1, 2.1 et 2.2.

## EMPLACEMENT DES REGLAGES



## COURBE DE REPONSE

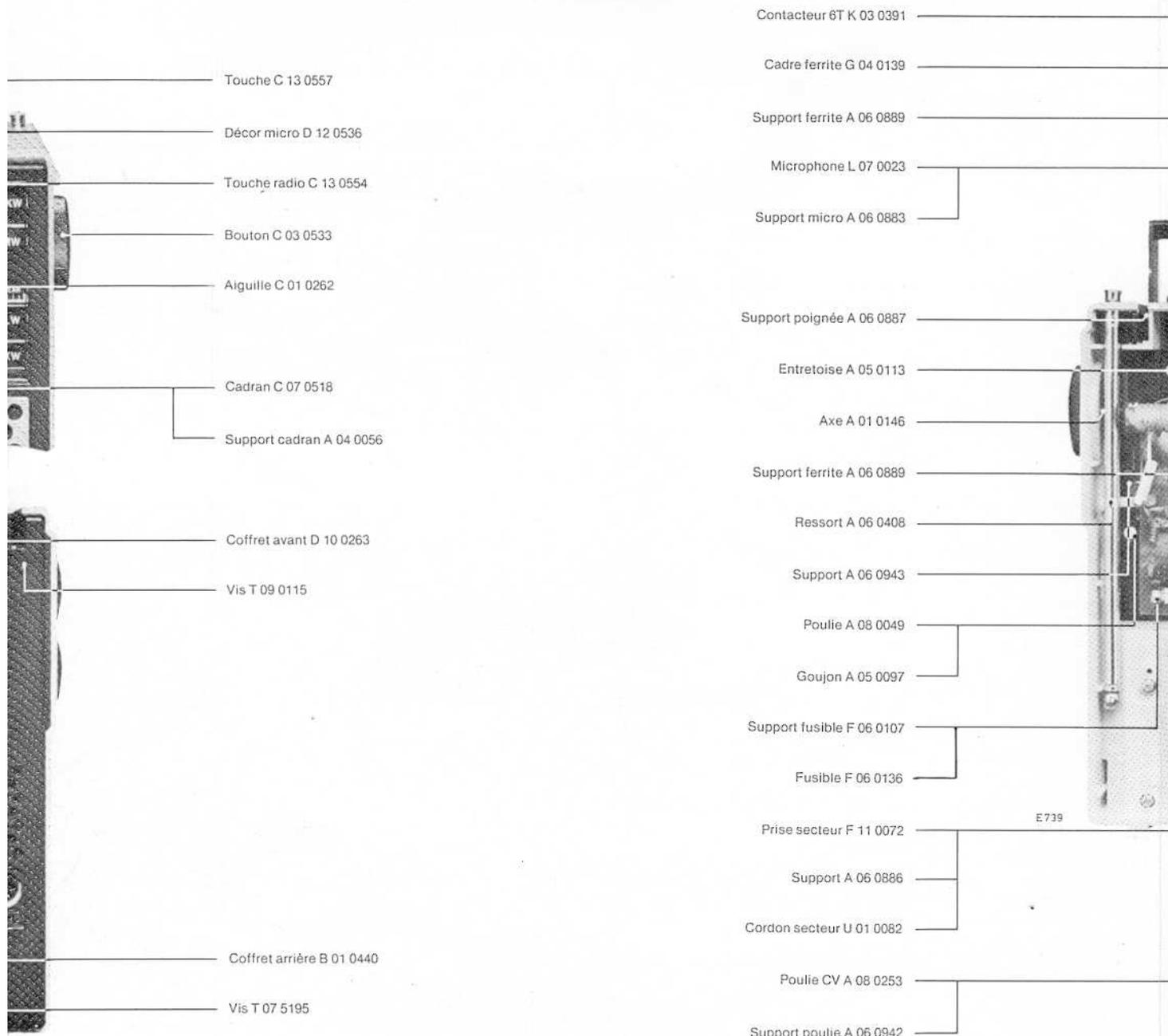




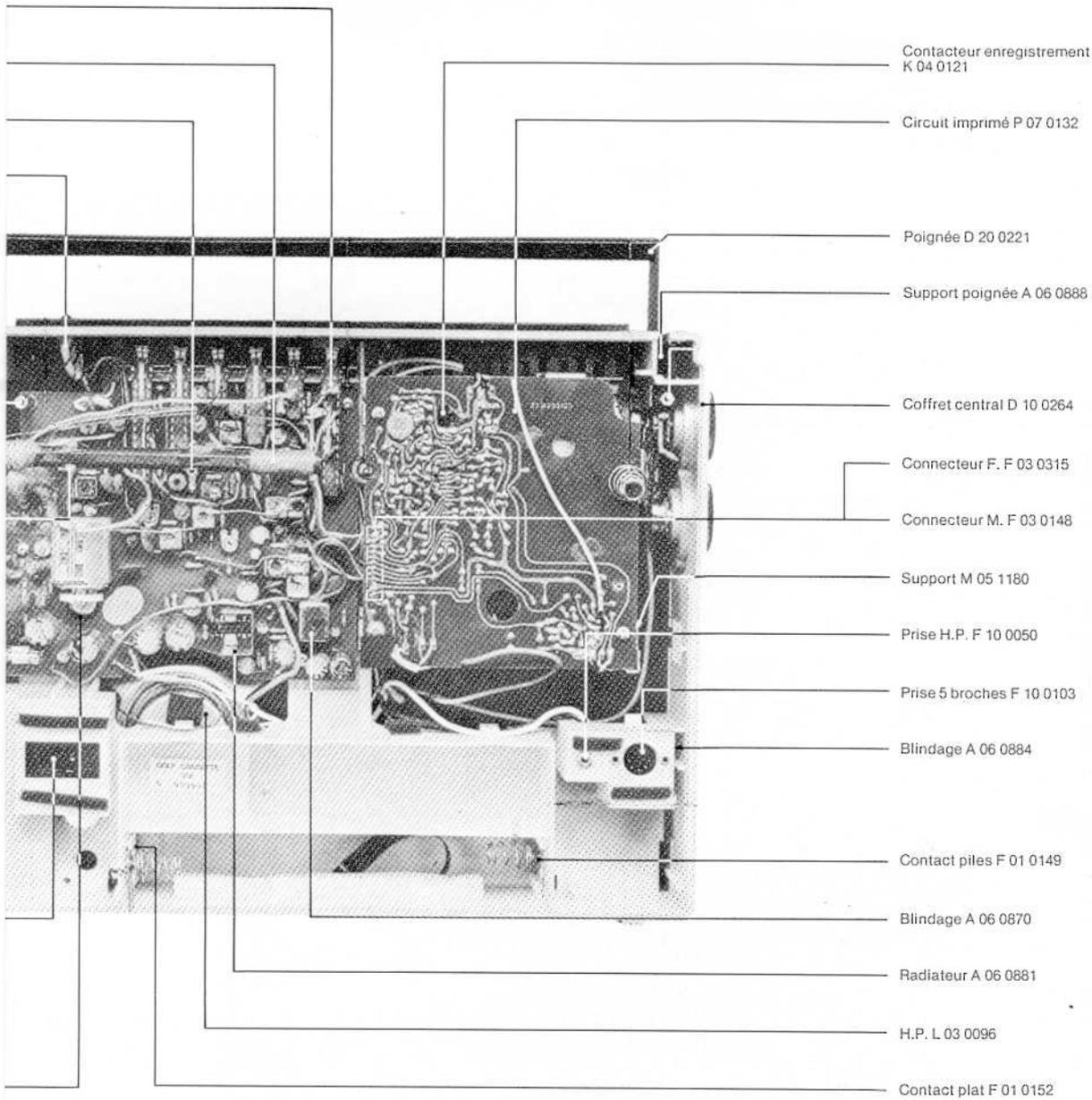
E740

DESIGNATION	Code S.A.V.	DESIGNATION	Code S.A.V.
<b>Pièces mécaniques</b>		<b>Coffret</b>	
Axe poulie base hexagonale	A 01 0144	Coffret arrière CPL	B 01 0440
Axe poulie base ronde	A 01 0145		
Axe bouton station CPL	A 01 0146	<b>Boutons, cadrans, touches</b>	
Châssis plastique noir radio CPL	A 04 0056	Aiguille cadran station CPL	C 01 0262
Goujon fixation tuner - Cl	A 05 0113	Bouton potent. vol. et ton	C 03 0532
Clips antenne	A 06 0408	Bouton accord station	C 03 0533
Blindage	A 06 0870	Cadran station L/M/U/K	C 07 0518
Fixation trappe cassette	A 06 0876	Touche enregistr. rouge	C 13 0554
Radiateur circuit-intégré	A 06 0881	Touche décor noir clavier	C 13 0555
Caoutchouc support micro	A 06 0883	Touche éjection cassette	C 13 0556
Blindage prise Din	A 06 0884	Touche magnéto	C 13 0557
Equerre ressort trappe cassette	A 06 0885		
Equerre fix prise secteur	A 06 0886	<b>Pièces de présentations</b>	
Equerre droite poignée	A 06 0887	Antenne télescopique	D 01 0157
Equerre gauche poignée	A 06 0888	Trappe cassette	D 04 0216
Support antenne ferrite	A 06 0889	Trappe piles CPL	D 04 0217
Blindage circuit imprimé cassette	A 06 0901	Coffret avant	D 10 0263
Blindage MF	A 06 0902	Coffret central	D 10 0264
Carton isolant	A 06 0903	Décor clavier fonctions	D 12 0535
Equerre plastique noir poulie CV	A 06 0942	Décor plast. noir micro	D 12 0536
Equerre métal poulie renvoi CPL	A 06 0943	Poignée noire	D 20 0221
Poulie entr. 10 m/m	A 08 0049		
Ressort entraînement ficelle	A 11 0098		
Ressort trappe cassette	A 11 0194		

# NOMENCLATURE

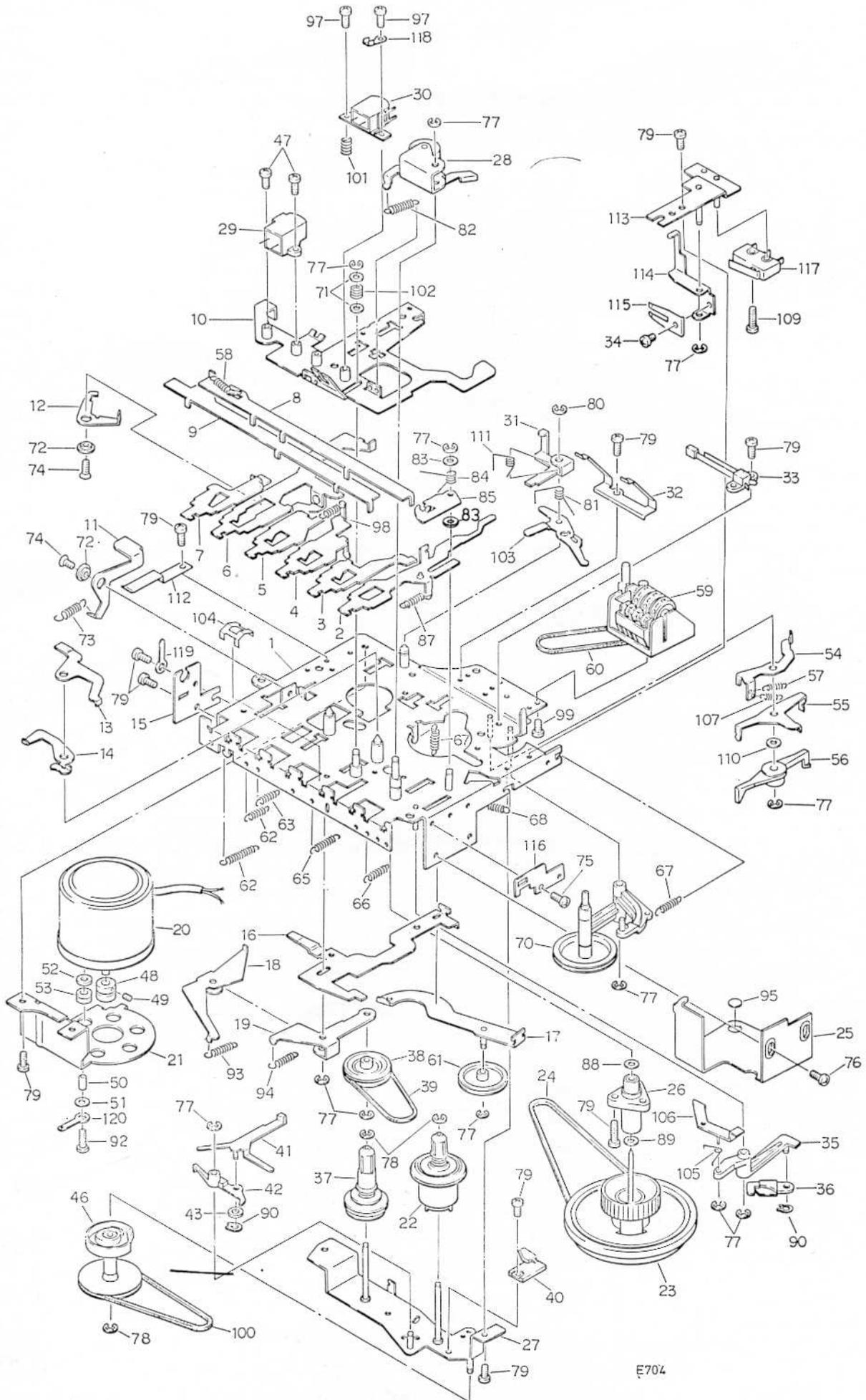


DESIGNATION	Code S.A.V.	DESIGNATION	Code S.A.V.
<b>Petites pièces électriques</b>		MF - AM 3	L 318 G 09 0998
Contact piles plus	F 01 0149	MF - FM 3	L 314 G 09 1004
Contact pile plat séries CPL	F 01 0152	MF - FI - AM 455 KHz	L 312 G 09 1253
Connect. mâle 7 broches ligne	F 03 0148	MF - FI - FM 10,7 MHz	L 305 G 09 1254
Connect. fem. 14 Br sans C	F 03 0315	Filtre céramique 10,74 MHz	F1 G 09 1255
Support simple fusible s/verre	F 06 0136	Bobine oscil.	L 601 G 09 1560
Jack femelle H.P. isolé	F 10 0050	Bob. antenne OC	L 309 G 09 1632
Prise fem. 5 B + inter	F 10 0103	Bob. oscil. OC	L 311 G 09 1633
Prise secteur + détrompeur	F 11 0072	Bob. oscil. AM	L 310 G 09 1634
<b>Bobinages et ferrites</b>		<b>Transformateur</b>	
Bobine	L 302 G 03 0305	Transfo alimentation	TR 701 H 09 0108
Self	L 303 G 03 0365	<b>Semi-conducteurs</b>	
Self de choc A.F.	L 401 G 03 0394	Diode Led témoin enregistrement	J 01 0019
Self de choc A.F.	L 402 G 03 0395	Diode 1 N 60	J 02 0009
Self	L 303 G 03 0419	Diode 1 S 85 YL	J 02 0195
Self d'antenne	L 304 G 03 0421	Diode 1 S 1715 ou ZW 6,2	J 02 0196
Cadre ferrite	L 307 - L 308 G 04 0139	Diode CDG - 00	J 02 0215
M.F. primaire	L 316 G 06 0063	Diode YZ - 049	J 02 0398
M.F. secondaire	L 317 G 06 0064	Diode 10 - DH	J 02 0399
Perle ferrite	FE 301 - 501 G 07 0045	Diode KB 362	J 02 0408
MF - AM 1	L 313 G 09 0996	Diode ZD 5,1	J 02 0415
MF - AM 2	L 315 G 09 0997	Pont diodes WO 05 GIE	J 05 0084



DESIGNATION	Code S.A.V.	DESIGNATION	Code S.A.V.
Transistors 2 SC 1383 R	J 06 0651	<b>Potentiomètres</b>	
Transistors 2 SC 1000 GR	J 06 0656	Potent. SI 100 K volume	R 513 R 04 0329
Transistors 2 SC 732 BL	J 06 0657	Potent. SI 100 K tonalité	R 512 R 04 0330
Transistors 2 SC 733 GR	J 06 0658	Potent. Ajust. 50 KH	R 601 R 07 0262
Transistors 2 SC 733 Y	J 06 0659	Potent. Ajust. 3 K	R 702 R 07 0290
Transistors 2 SC 733 BL	J 06 0660	Potent. Ajust. 100 K	R 310 R 07 0291
Transistors ED - 1502 B	J 06 0668		
Transistors ED - 1702 M	J 06 0675	<b>Condensateurs</b>	
Transistors ED - 1402 BR	J 06 0680	Cond. variable AM - FM	S 06 0136
Transistors BC - 549 C	J 06 0835	Trimmer 20 PF	C 283-285-286-289 S 07 0057
Circuit intégré TBA - 810 SH	J 11 0138	Cond. Ajust. 10 PF	C 297 S 07 0066
<b>Pièces électromécaniques</b>		Trimmer 10 PF	C 282-287-299 S 07 0072
Contacteur 6 T	K 03 0391	<b>Visserie et divers</b>	
Contacteur enregistrement	K 04 0121	Ecrou station	T 01 0046
<b>Haut-parleur - Micro</b>		Clips fix. vis trappe pile	T 05 4022
H.P. 10 x 15 - 4 H - 3,5 W	L 03 0096	Rondelle axe station	T 05 5026
Micro intérieur	L 07 0023	Vis fix. châssis sur coffret	T 07 5125
<b>Ensembles câblés</b>		Vis fix. coffret L 50	T 09 0115
C.I. magnéto	P 07 0132	Cordon secteur	U 01 0082
		Notice d'emploi	U 13 0231
		Notice technique	U 13 0500

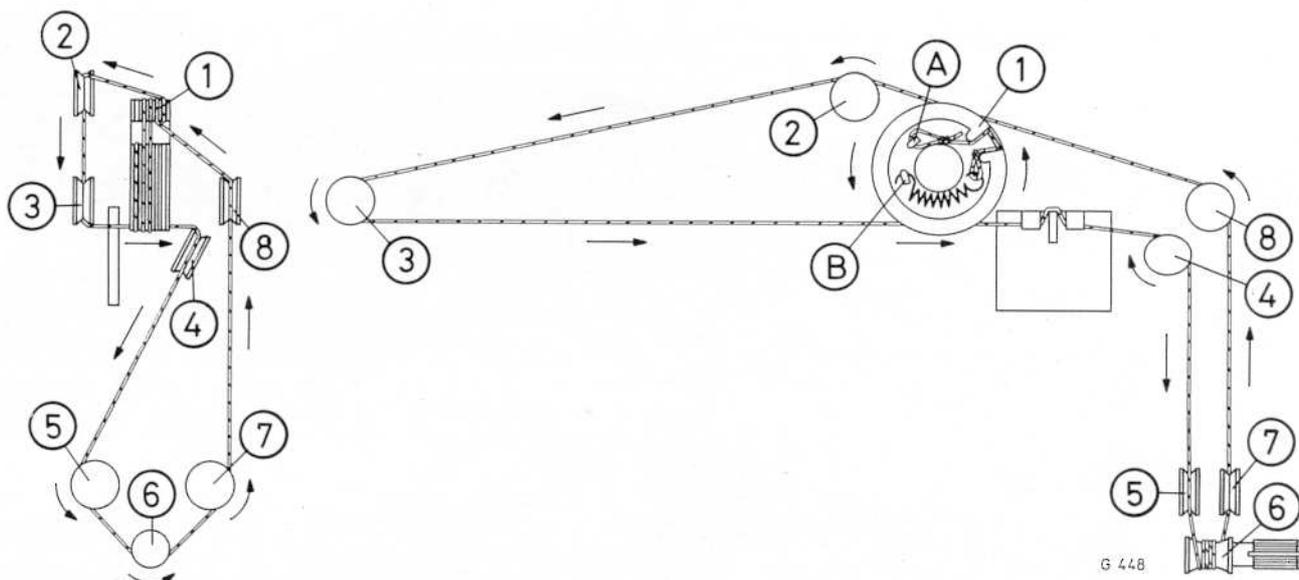
# VUE ECLATEE MAGNETOPHONE



E704

NOMENCLATURE VUE ECLATEE MAGNETOPHONE			Pos.	DESIGNATION	Code S.A.V.
Pos.	DÉSIGNATION	Code S.A.V.			
1	Châssis magnétophone	M 05 1183	67	Ressort rappel poulie motrice	M 05 1106
2	Glissière pause	M 05 1152	68	Ressort	M 05 1107
3	Glissière avance rapide	M 05 1153	70	Poulie	M 05 1127
4	Glissière lecture	M 05 1154	71	Rondelle	M 05 1191
5	Glissière réembobinage rapide	M 05 1155	72	Rondelle avec clavier éjection	M 05 1133
6	Glissière enregistrement	M 05 1156	73	Ressort levier éjection cassette	M 05 1108
7	Glissière stop	M 05 1157	74	Vis 2,6 x 5	M 05 1192
8	Glissière rappel touche	M 05 1158	75	Vis	M 05 1193
9	Glissière rappel touche	M 05 1159	76	Vis	M 05 1194
10	Equerre support tête	M 05 1160	77	Circlips	M 05 1140
11	Levier éjection cassette	M 05 1161	78	Circlips	M 05 1139
12	Levier	M 05 1162	79	Vis	M 05 1194
13	Levier	M 05 1163	80	Clips fix. vis trappe à piles	T 05 4022
14	Levier	M 05 1164	81	Ressort	M 05 1109
15	Equerre	M 05 1165	82	Ressort galet presseur	M 05 1110
16	Glissière	M 05 1166	83	Rondelle axe châssis magnéto	M 05 1135
17	Levier	M 05 1167	84	Ressort	M 05 1111
18	Glissière	M 05 1148	85	Equerre accrochage	M 05 1173
19	Levier	M 05 1149	87	Ressort glissière pause	M 05 1112
20	Moteur magnétophone	M 05 1091	88	Ressort support volant	M 05 1137
21	Equerre support moteur	M 05 1150	89	Rondelle axe volant	M 05 1136
22	Bobine plateau droit	M 05 1092	90	Circlips	M 05 1141
23	Volant magnéto	M 05 1122	92	Vis équerre moteur	M 05 1142
24	Courroie volant	M 05 1129	93	Ressort	M 05 1097
25	Equerre	M 05 1168	94	Ressort	M 05 1098
26	Palier support volant	M 05 1151	95	Rondelle caoutchouc	M 05 1195
27	Equerre support plateau	M 05 1169	97	Vis fix. tête de lecture	M 05 1143
28	Galet presseur	M 05 1123	98	Ressort touche lecture	M 05 1113
29	Tête d'effacement	M 05 1090	99	Vis	M 05 1196
30	Tête de lecture-enregistrement	M 05 1089	100	Courroie poulie 46	M 05 1131
31	Levier	M 05 1170	101	Ressort réglage tête de lecture	M 05 1099
32	Ressort centrage cassette	M 05 1100	102	Ressort	M 05 1114
33	Contacteur moteur	M 05 1121	103	Levier	M 05 1174
34	Vis	M 05 1189	104	Ressort	M 05 1115
35	Levier	M 05 1184	105	Ressort	M 05 1116
36	Levier	M 05 1185	106	Equerre	M 05 1175
37	Bobine plateau gauche	M 05 1093	107	Ressort	M 05 1117
38	Poulie d'entraînement	M 05 1124	109	Vis fixation contacteur	M 05 1146
39	Courroie poulie 38	M 05 1132	110	Rondelle	M 05 1197
40	Levier	M 05 1186	111	Ressort	M 05 1118
41	Levier	M 05 1187	112	Ressort plat	M 05 1119
42	Levier	M 05 1188	113	Equerre support contacteur	M 05 1176
43	Levier	M 05 1186	114	Levier contacteur	M 05 1177
46	Poulie d'entraînement	M 05 1125	115	Fourchette ressort	M 05 1120
47	Vis fix. tête d'effacement	M 05 1145	116	Equerre	M 05 1178
48	Poulie moteur	M 05 1128	117	Contacteur Fe/Cr	M 05 1088
49	Vis poulie moteur	M 05 1144	119	Cosse	M 06 0047
50	Entretoise moteur	M 05 1095	120	Cosse	M 06 0049
51	Rondelle moteur	M 05 1138	<b>NOMENCLATURE</b>		
52	Rondelle moteur	M 05 1134	<b>MONTAGE DE L'ENTRAINEMENT</b>		
53	Caoutchouc moteur	M 05 1147		<b>DESIGNATION</b>	<b>Code S.A.V.</b>
54	Levier	M 05 1171		Ressort de tension	A 11 0098
55	Levier	M 05 1172		Poulie CV ①	A 08 0253
57	Ressort levier pause	M 05 1101		Poulie ②, ③, ④, ⑤, ⑦, ⑧	A 08 0049
58	Ressort glissière stop	M 05 1102		Axe ⑥	A 01 0146
59	Compteur	M 05 1094		Rondelle	T 05 5026
60	Courroie compteur	M 05 1130		Ecrou	T 01 0046
61	Poulie d'entraînement	M 05 1126		Support cadran	A 04 0056
62	Ressort touche	M 05 1096		Support poulie CV	A 06 0942
63	Ressort touche	M 05 1103		Levier poulie ④	A 06 0943
65	Ressort touche	M 05 1104		Aiguille	C 01 0262
66	Ressort touche	M 05 1105		Cadran	C 07 0518

## MONTAGE DE L'ENTRAÎNEMENT



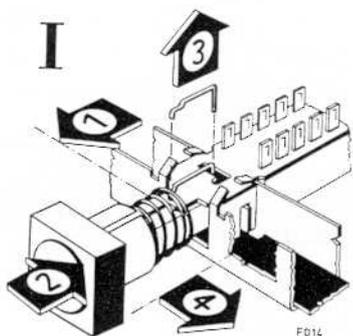
Démonter le support du cadran (voir texte de démontage page 2).

Attacher la corde d'entraînement avec un nœud en **A** sur la poulie d'entraînement ① (voir position de la poulie sur le dessin). Passer la corde sur les poulies ③, ④ et ⑤ puis effectuer quatre tours autour de ⑥. Passer sur les poulies

⑦ et ⑧ et revenir sur ①. Effectuer trois tours autour de ① et accrocher la corde avec le ressort en **B**.

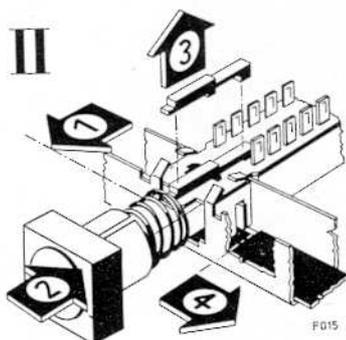
Fixer l'aiguille à la corde d'entraînement en butée à droite et mettre le CV en butée à droite. Remettre le support de cadran en place et passer la corde d'entraînement sur la poulie ②.

## REPLACEMENT D'UN CONTACTEUR



**Démontage d'un poussoir avec étrier de sécurité en acier (fig. 1).**

- 1) Appuyer le ressort contre l'embout de touche,
- 2) Appuyer doucement sur la touche (l'étrier de sécurité se libère),
- 3) Enlever l'étrier,
- 4) Presser sur le côté le rail de blocage ; le poussoir se libère et peut être enlevé.



**Démontage d'un poussoir avec étrier de sécurité en plastique (fig. 2).**

- 1) Appuyer le ressort contre l'embout de touche,
- 2) Appuyer doucement sur la touche (l'étrier de sécurité se libère),
- 3) Pousser de 1 mm vers l'arrière l'étrier et le retirer vers le haut,
- 4) Presser sur le côté le rail de blocage ; le poussoir se libère et peut être enlevé.